

Euroopan unionin virallinen lehti

L 208



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

55. vuosikerta

3. elokuuta 2012

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Neuvoston asetus (EU) N:o 708/2012, annettu 2 päivänä elokuuta 2012, Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 267/2012 muuttamisesta** 1
- ★ **Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 709/2012, annettu 2 päivänä elokuuta 2012, Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 267/2012 täytäntöönpanosta** 2
- Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 710/2012, annettu 2 päivänä elokuuta 2012, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 6

DIREKTIIVIT

- ★ **Komission täytäntöönpanodirektiivi 2012/21/EU, annettu 2 päivänä elokuuta 2012, kosmeettisia valmisteita koskevan neuvoston direktiivin 76/768/ETY liitteiden II ja III muuttamisesta niiden mukauttamiseksi tekniikan kehitykseen ⁽¹⁾** 8

PÄÄTÖKSET

2012/456/YUTP:

- ★ **Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean päätös EUPOL AFGHANISTAN/1/2012, annettu 10 päivänä heinäkuuta 2012, Euroopan unionin Afganistanissa toteuttaman poliisioperaation (EUPOL AFGHANISTAN) operaation johtajan nimittämisestä** 17

Hinta: 3 EUR

(jatkuu kääntöpuolella)

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

- ★ Neuvoston päätös 2012/457/YUTP, annettu 2 päivänä elokuuta 2012, Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/413/YUTP muuttamisesta 18
-

Oikaisuja

- ★ Oikaistaan Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/52/EY, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2009, maassa laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten työnantajiin kohdistettavia seuraamuksia ja toimenpiteitä koskevista vähimmäisvaatimuksista (EUVL L 168, 30.6.2009) 22



II

(Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

NEUVOSTON ASETUS (EU) N:o 708/2012,

annettu 2 päivänä elokuuta 2012,

Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 267/2012 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 215 artiklan,

ottaa huomioon Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä 26 päivänä heinäkuuta 2010 annetun neuvoston päätöksen 2010/413/YUTP ⁽¹⁾,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksella (EU) N:o 267/2012 ⁽²⁾ pannaan täytäntöön päätöksessä 2010/413/YUTP säädetyt toimenpiteet. Kyseisessä asetuksessa säädetään muun muassa kaikkien asetuksen liitteissä VIII ja IX luetelluille henkilöille, yhteisöille tai elimille kuuluvien taikka niiden omistuksessa, hallussa tai määräysvallassa olevien varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisestä.
- (2) Asetuksen 23 artikla olisi muutettava niiden arviointiperusteiden selkeyttämiseksi, jotka koskevat henkilöiden, yhteisöjen ja elinten merkitsemistä kyseisen asetuksen liitteeseen IX.

(3) Tämä asetus kuuluu Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen soveltamisalaan, ja sen vuoksi sen täytäntöönpano edellyttää unionin tasoista sääntelyä erityisesti sen varmistamiseksi, että talouden toimijat soveltavat sitä yhtenäisesti kaikissa jäsenvaltioissa.

(4) Asetusta (EU) N:o 267/2012 olisi näin ollen muutettava.

(5) Jotta varmistetaan tämän asetuksen mukaisten toimenpiteiden tehokkuus, asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EU) N:o 267/2012 23 artiklan 2 kohdan e alakohta seuraavasti:

”e) ovat Iranin islamilaisen tasavallan linjavarustamon (IRISL) omistuksessa tai määräysvallassa olevia oikeushenkilöitä, yhteisöjä tai elimiä tai niiden puolesta toimivia luonnollisia henkilöitä, oikeushenkilöitä, yhteisöjä tai elimiä.”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 2 päivänä elokuuta 2012.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

A. D. MAVROYIANNIS

⁽¹⁾ EUVL L 195, 27.7.2010, s. 39.

⁽²⁾ EUVL L 88, 24.3.2012, s. 1.

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 709/2012,

annettu 2 päivänä elokuuta 2012,

Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 267/2012 täytäntöönpanosta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja asetuksen (EU) N:o 961/2010 kumoamisesta 23 päivänä maaliskuuta 2012 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 267/2012⁽¹⁾ ja erityisesti sen 46 artiklan 1 ja 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto antoi 23 päivänä maaliskuuta 2012 asetuksen (EU) N:o 267/2012.
- (2) Neuvosto katsoo, että tietyt henkilöt olisi poistettava asetuksen (EU) N:o 267/2012 liitteessä IX olevasta niitä luonnollisia henkilöitä, oikeushenkilöitä, yhteisöjä ja elimiä koskevasta luettelosta, joihin kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä, ja että tiettyjä yhteisöjä koskevia merkintöjä olisi muutettava.
- (3) Päätöslauselman 1737 (2006) nojalla perustetun Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston, jäljempänä 'YK:n turvallisuusneuvosto', komitean päätöksen mukaisesti kaksi henkilöä ja yksi yhteisö olisi poistettava asetuksen (EU) N:o 267/2012 liitteessä IX olevasta luettelosta ja lisättävä niitä luonnollisia henkilöitä, oikeushenkilöitä, yhteisöjä ja elimiä koskevaan luetteloon, joihin kohdistetaan kyseisen asetuksen liitteessä VIII esitettyjä rajoittavia toimenpiteitä.
- (4) Asetuksen (EU) N:o 267/2012 liitteissä VIII ja IX olevia luetteloita olisi näin ollen muutettava vastaavasti.

- (5) Jotta varmistetaan tämän asetuksen mukaisten toimenpiteiden tehokkuus, asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Poistetaan tämän asetuksen liitteessä I luetellut henkilöt asetuksen (EU) N:o 267/2012 liitteessä IX olevasta luettelosta.

2 artikla

Korvataan asetuksen (EU) N:o 267/2012 liitteessä IX tämän asetuksen liitteessä II tarkoitettuja yhteisöjä koskevat merkinnät tämän asetuksen liitteessä II olevilla merkinnöillä.

3 artikla

Poistetaan tämän asetuksen liitteessä III luetellut henkilöt ja yhteisö asetuksen (EU) N:o 267/2012 liitteessä IX olevasta luettelosta ja lisätään asetuksen (EU) N:o 267/2012 liitteessä VIII olevaan luetteloon; sellaisena kuin se on muutettuna tämän asetuksen liitteessä III olevilla merkinnöillä.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 2 päivänä elokuuta 2012.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

A. D. MAVROYIANNIS

⁽¹⁾ EUVL L 88, 24.3.2012, s. 1.

*LIITE I***1 artiklassa tarkoitetut henkilöt**

1. Tri Ahmad AZIZI
 2. Tri Ali DIVANDARI
 3. Tri Abdolnaser HEMMATI
 4. Mohammad Reza MESKARIAN
 5. Sayeed ZAVVAR
-

LIITE II

2 artiklassa tarkoitettut yhteisöt

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	Mobin Sanjesh	Entry 3, No 11, 12th Street, Miremad Alley, Abbas Abad, Tehran.	Osallistuu Iranin ydinohjelmassa suoraan sovellettavien laitteistojen ja materiaalien hankintaan.	1.12.2011
2.	Bank Melli Iran ZAO (alias Mir Business Bank)	Number 9/1, Ulitsa Mashkova, Moscow, 130064, Russia Alternative addr: Mashkova st. 9/1 Moscow 105062 Russia	Bank Mellin omistuksessa.	23.6.2008
3.	Melli Bank plc	London Wall, 11th floor, London EC2Y 5EA, United Kingdom	Bank Mellin omistuksessa.	23.6.2008
4.	Neka Novin (alias Niksa Nirou)	Unit 7, No 12, 13th Street, Mir-Emad St, Motahary Avenue, Tehran, 15875-6653	Osallistunut Iranin ydinohjelmaan suoraan sovellettavien erikoislaitteistojen ja -materiaalien hankintaan.	23.5.2011
5.	Bank Tejarat	Postiosoite: Taleghani Br. 130, Taleghani Ave. P.O.Box: 11365 - 5416, Tehran Puh.: 88826690 Teleksi: 226641 TJTA IR. Faksi: 88893641 Internetsivusto: http://www.tejaratbank.ir	Bank Tejarat on Iranin valtion osittain omistama pankki. Se on edistänyt suoraan Iranin ydinteknologiapyrkimyksiä. Esimerkiksi vuonna 2011 Bank Tejarat osallistui kymmenien miljoonien dollarien siirtoon avustaakseen YK:n nimeämää Iranin ydinenergiajärjestöä (AEOI) sen pyrkimyksissä hankkia uraanioksidia (yellowcake). AEOI on Iranin tärkein ydinteknologiaturkimus- ja kehitysorganisaatio, joka johtaa halkeamiskelpoisten aineiden tuotanto-ohjelmien toteuttamista. Bank Tejarat on aiemmin myös avustanut nimettyjä iranilaisia pankkeja kansainvälisten pakotteiden kiertämisessä esimerkiksi osallistumalla YK:n nimeämän Hemmat Industrial Groupin peiteyri-tysten toimintaan.	23.1.2012
6.	Shahid Beheshti University	Daneshju Blvd., Yaman St., Chamran Blvd., P.O. Box 19839-63113, Tehran, Iran	Puolustusministeriön ja asevoimien logistiikkayksikön (MODAFL) omistuksessa tai määräysvallassa. Suorittaa ydinaseiden kehittämiseen liittyvää tieteellistä tutkimusta.	23.5.2011

LIITE III

3 artiklassa tarkoitettut henkilöt ja yhteisö

Henkilöt

1. Azim Aghajani (kirjoitetaan myös: Adhajani). Tehtävä: IRGC:n Qods-joukkojen jäsen; joukkojen komentajana toimiva kenraalimajuri Qasem Soleimani nimettiin YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1747 (2007).

Lisätietoja: Osallistunut päätöslauselman 1747 (2007) 5 kohdan rikkomiseen; kyseisessä kohdassa kielletään aseiden ja niihin liittyvän materiaalin vienti Iranista.

Täydentäviä tietoja: Kansalaisuus: Iran. Passin numero: 6620505, 9003213

YK:n nimeämispäivä: 18. huhtikuuta 2012

2. Ali Akbar Tabatabaei (alias: Sayed Akbar Tahmaesebi). Tehtävä: IRGC:n Qods-joukkojen jäsen; joukkojen komentajana toimiva kenraalimajuri Qasem Soleimani nimettiin YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1747 (2007).

Lisätietoja: Osallistunut päätöslauselman 1747 (2007) 5 kohdan rikkomiseen; kyseisessä kohdassa kielletään aseiden ja niihin liittyvän materiaalin vienti Iranista.

Täydentäviä tietoja: Kansalaisuus: Iran. Syntymäaika: 1967

YK:n nimeämispäivä: 18. huhtikuuta 2012

Yhteisö

1. Behineh Trading Co.

Lisätietoja: Iranilainen yritys, jolla on ollut keskeinen rooli Iranin laittomissa, Länsi-Afrikkaan suuntautuneissa aseiden siirroissa ja joka on toiminut kenraalimajuri Qasem Soleimanin komennossa olevien IRGC:n Qods-joukkojen puolesta; Qasem Soleimani nimettiin YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1747 (2007) aselähetysten laivaajana.

Täydentäviä tietoja: Sijainti: Tavakoli Building, Opposite of 15th Alley, Emam-Jomeh Street, Tehran, Iran. Puhelin: +98 9195382305. Internetsivusto: <http://www.behinehco.ir>

YK:n nimeämispäivä: 18. huhtikuuta 2012

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 710/2012,**annettu 2 päivänä elokuuta 2012,****kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguay'n kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mu-

kaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.

- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 2 päivänä elokuuta 2012.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	MK	58,9
	TR	69,6
	XS	32,3
	ZZ	53,6
0707 00 05	MK	53,8
	TR	100,7
	ZZ	77,3
0709 93 10	TR	103,7
	ZZ	103,7
0805 50 10	AR	100,4
	TR	91,0
	UY	98,2
	ZA	104,1
	ZZ	98,4
0806 10 10	EG	203,2
	IL	154,9
	IN	210,3
	MA	224,9
	MX	301,8
	TR	145,9
	ZZ	206,8
0808 10 80	AR	164,6
	BR	84,0
	CL	119,0
	NZ	116,9
	US	165,5
	ZA	106,9
	ZZ	126,2
0808 30 90	AR	200,3
	CL	148,9
	ZA	102,7
	ZZ	150,6
0809 29 00	TR	404,6
	ZZ	404,6
0809 30	TR	154,5
	ZZ	154,5
0809 40 05	BA	61,3
	IL	69,8
	ZZ	65,6

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

DIREKTIIVIT

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANODIREKTIIVI 2012/21/EU,

annettu 2 päivänä elokuuta 2012,

kosmeettisia valmisteita koskevan neuvoston direktiivin 76/768/ETY liitteiden II ja III muuttamisesta niiden mukauttamiseksi tekniikan kehitykseen

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kosmeettisia valmisteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 27 päivänä heinäkuuta 1976 annetun neuvoston direktiivin 76/768/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 2 kohdan,

on kuullut kuluttajien turvallisuutta käsittelevää tiedekomiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kosmetiikan ja kuluttajille tarkoitettujen muiden tuotteiden kuin elintarvikkeiden tiedekomitea, joka myöhemmin korvattiin komission päätöksellä 2004/210/EY⁽²⁾ perustetulla kulutustavaroita käsittelevällä tiedekomitealla, katsoi vuonna 2001 julkaistun, hiusten kestoväriä ja virtsarakonsyöpäriskiä käsittelevän tutkimuksen ("Use of permanent hair dyes and bladder cancer risk") perusteella, että mahdollisiin riskeihin on syytä puuttua. Kulutustavaroita käsittelevä tiedekomitea suositteli, että komissio ryhtyy lisätoimiin hiusväriaineiden käytön valvomiseksi.
- (2) Lisäksi kulutustavaroita käsittelevä tiedekomitea suositteli, että hiusväriaineille laaditaan turvallisuuden arviointia koskeva yleinen strategia, joka sisältää vaatimukset hiusvärituotteissa käytettävien aineiden testaamisesta niiden mahdollisten lisääntymiselle vaarallisten tai perimää vaurioittavien vaikutusten varalta.
- (3) Kulutustavaroita käsittelevän tiedekomitean lausuntojen perusteella komissio, jäsenvaltiot ja sidosryhmät sopivat hiusvärituotteiden sisältämien aineiden sääntelyä koskevasta yleisestä strategiasta, jonka mukaan yritysten on toimitettava hiusväriaineiden turvallisuutta koskevat tieteelliset tiedot tiedekomitealle riskien arviointia varten.
- (4) Kulutustavaroita käsittelevä tiedekomitea, joka on sittemmin korvattu kuluttajien turvallisuuden, kansanterveyden ja ympäristön aloilla toimivien tiedekomiteoiden ja asiantuntijoiden neuvonantavan rakenteen luomisesta ja päätöksen 2004/210/EY kumoamisesta 5 päivänä elokuuta 2008 tehdyllä komission päätöksellä 2008/721/EY⁽³⁾ perustetulla kuluttajien turvallisuutta käsittelevällä tiedeko-

mitealla, arvioi sellaisten yksittäisten aineiden turvallisuutta, joiden päivitetty tiedot teollisuus oli sille toimittanut.

- (5) Turvallisuuden arviointia koskevan strategian viimeisessä vaiheessa arvioitiin hapettavien hiusväriaineiden mahdollinen terveystarve kuluttajille hiusten värjäyksen aikana. Kuluttajien turvallisuutta käsittelevä tiedekomitea ei 21 päivänä syyskuuta 2010 antamassaan lausunnossa nähnyt käytettävissä olevien tietojen perusteella syytä vakavaan huoleen EU:ssa tällä hetkellä käytettävien hiusvärien ja niiden reaktiotuotteiden perimää vaurioittavien tai syöpää aiheuttavien vaikutusten vuoksi.
- (6) Toimitettujen turvallisuutta koskevien tietojen pohjalta tehdyn riskinarvioinnin ja kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean yksittäisten aineiden ja reaktiotuotteiden turvallisuudesta antamien lopullisten lausuntojen perusteella on aiheellista sisällyttää direktiivin 76/768/ETY liitteessä III olevaan 1 osaan 24 arvioitua hiusväriainetta, joita ei säännellä direktiivissä 76/768/ETY.
- (7) Aineiden Hydroxyethyl-2-Nitro-p-Toluidine ja HC Red No. 10 + HC Red No. 11 käyttö hiusten värjäykseen tarkoitetuissa tuotteissa sallittiin väliaikaisesti 31 päivään joulukuuta 2011 direktiivin 76/768/ETY liitteessä III olevan 2 osan viitenumeroissa 10 ja 50 säädettyjen rajoitusten ja edellytysten mukaisesti. Kuluttajien turvallisuutta käsittelevä tiedekomitea on antanut lopulliset lausunnot aineiden Hydroxyethyl-2-Nitro-p-Toluidine ja HC Red No. 10 + HC Red No. 11 turvallisuudesta, ja niiden pohjalta aineita voidaan pitää turvallisina hiusten värjäykseen tarkoitetuissa tuotteissa käytettyinä ja ne voidaan luetella direktiivin 76/768/ETY liitteessä III olevassa 1 osassa.
- (8) Kuluttajien turvallisuutta käsittelevä tiedekomitea on arvioinut aineet 1-Naphthol ja Resorcinol, jotka luetellaan direktiivin 76/768/ETY liitteessä III olevassa 1 osassa, ja niiden suurimpia sallittuja pitoisuuksia valmiissa kosmeettisissa valmisteissa olisi tämän vuoksi muutettava.
- (9) Aineesta HC Red No. 16 kuluttajien turvallisuutta käsittelevä tiedekomitea totesi 14 päivänä joulukuuta 2010 antamassaan lausunnossa, että pienen turvallisuusmarginaalin vuoksi aineen HC Red No. 16 käyttö sekä hapettavissa että ei-hapettavissa hiusvärituotteissa aiheuttaa riskin kuluttajien terveydelle. Tämän vuoksi aine HC Red No. 16 olisi lisättävä direktiivin 76/768/ETY liitteeseen II.

⁽¹⁾ EYVL L 262, 27.9.1976, s. 169.⁽²⁾ EUVL L 66, 4.3.2004, s. 45.⁽³⁾ EUVL L 241, 10.9.2008, s. 21.

- (10) Tämän vuoksi direktiiviä 76/768/ETY olisi muutettava.
- (11) Tässä direktiivissä säädetyt toimenpiteet ovat kosmeettisten valmisteiden pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Muutetaan direktiivin 76/768/ETY liitteet II ja III tämän direktiivin liitteen mukaisesti.

2 artikla

1. Jäsenvaltioiden on annettava ja julkaistava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset viimeistään 1 päivänä maaliskuuta 2013. Niiden on viipymättä toimitettava kyseiset säädökset kirjallisina komissiolle.

Niiden on sovellettava näitä säännöksiä 1 päivästä syyskuuta 2013.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne vi-

rallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä tarkoitettuista kysymyksistä antamansa keskeiset kansalliset säännökset kirjallisina komissiolle.

3 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

4 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 2 päivänä elokuuta 2012.

Komission puolesta
José Manuel BARROSO
Puheenjohtaja

LIITE

Muutetaan direktiivi 76/768/ETY seuraavasti:

1) Lisätään liitteeseen II seuraava kohta:

Viitenro	Kemiallinen nimi	CAS-nro/EY-nro
"1373	N-(2-nitro-4-aminofenyyl)-allylamiini (HC Red No. 16) ja sen suolat	CAS-nro 160219-76-1"

2) Muutetaan liite III seuraavasti:

a) Muutetaan 1 osa seuraavasti:

i) Lisätään seuraavat kohdat:

Viite-nro	Aine	Rajoitukset			Käytön edellytykset ja varoitukset, jotka on painettava selosteeseen
		Soveltamis- tai käyttöala	Suurin sallittu pitoisuus valmiissa kosmeettisessa valmisteessa	Muut rajoitukset ja vaatimukset	
a	b	c	d	e	f
"253	2,2'-(4-Aminofenyyl)imi- no]bis(etanoli)sulfaatti N,N-bis(2-Hydroxyethyl)-p-Phenyl- enediamine Sulfate CAS-nro 54381-16-7 EY-nro 259-134-5	Hiusväriaine hapettavissa hius- värituotteissa		Hapettavissa olosuhteissa tapahtuneen sekoittamisen jälkeen hiuksiin levitetäessä enimmäispitoisuus saa olla enintään 2,5 % (sulfaatiksi laskettuna). — Älä käytä nitrosoivissa reaktiojärjestelmissä — Nitrosamiinipitoisuus enintään 50 µg/kg — Säilytä nitriittivapaissa säiliöissä	Kuten mainittu viitenumeroa 205 koskevan f sarakkeen a kohdassa
254	1,3-Bentseenidioli, 4-kloori- 4-Chlororesorcinol CAS-nro: 95-88-5 EY-nro 202-462-0	Hiusväriaine hapettavissa hius- värituotteissa		Hapettavissa olosuhteissa tapahtuneen sekoittamisen jälkeen hiuksiin levitetäessä enimmäispitoisuus saa olla enintään 2,5 %.	Kuten mainittu viitenumeroa 205 koskevan f sarakkeen a kohdassa
255	2,4,5,6-Tetra-aminopyrimidiinisulfaatti Tetraaminopyrimidine Sulfate CAS-nro 5392-28-9 EY-nro 226-393-0	a) Hiusväriaine hapettavissa hiusvärituotteissa b) Hiusväriaine ei-hapettavissa hiusvärituotteissa	b) 3,4 % (vapaana emäksenä)	a) Hapettavissa olosuhteissa tapahtuneen sekoittamisen jälkeen hiuksiin levitetäessä enimmäispitoisuus saa olla enintään 3,4 % (sulfaatiksi laskettuna).	a) Kuten mainittu viitenumeroa 205 koskevan f sarakkeen a kohdassa

a	b	c	d	e	f
256	3-(2-Hydroksietyyli)-p-fenyylee- nidiammonium-sulfaatti Hydroxyethyl-p-Phenylenediamine Sulfate CAS-nro 93841-25-9 EY-nro 298-995-1	Hiusväriaine hapettavissa hius- värituotteissa		Hapettavissa olosuhteissa tapahtuneen sekoittamisen jälkeen hiuksiin levitet- täessä enimmäispitoisuus saa olla enintään 2,0 % (sulfaatiksi laskettuna).	Kuten mainittu viitenumeroa 205 koskevan f sarakkeen a kohdassa
257	1H-indoli-5,6-dioli Dihydroxyindole CAS-nro 3131-52-0 EY-nro 412-130-9	a) Hiusväriaine hapettavissa hiusvärituotteissa b) Hiusväriaine ei-hapettavissa hiusvärituotteissa	b) 0,5 %	a) Hapettavissa olosuhteissa tapahtu- neen sekoittamisen jälkeen hiuksiin levitettäessä enimmäispitoisuus saa olla enintään 0,5 %.	a) Kuten mainittu viitenumeroa 205 koskevan f sarakkeen a kohdassa b) Kuten mainittu viitenumeroa 208 koskevassa f sarakkeessa
258	5-Amino-4-kloori-2-metyylifenoli- hydrokloridi 5-Amino-4-Chloro-o-Cresol HCl CAS-nro 110102-85-7	Hiusväriaine hapettavissa hius- värituotteissa		Hapettavissa olosuhteissa tapahtuneen sekoittamisen jälkeen hiuksiin levitet- täessä enimmäispitoisuus saa olla enintään 1,5 % (hydrokloridiksi lasket- tuna).	Kuten mainittu viitenumeroa 205 koskevan f sarakkeen a kohdassa
259	1H-indol-6-oli 6-Hydroxyindole CAS-nro 2380-86-1 EY-nro 417-020-4	Hiusväriaine hapettavissa hius- värituotteissa		Hapettavissa olosuhteissa tapahtuneen sekoittamisen jälkeen hiuksiin levitet- täessä enimmäispitoisuus saa olla enintään 0,5 %.	Kuten mainittu viitenumeroa 205 koskevan f sarakkeen a kohdassa
260	1H-indoli-2,3-dioni Isatin CAS-nro 91-56-5 EY-nro 202-077-8	Hiusväriaine ei-hapettavissa hiusvärituotteissa	1,6 %		Kuten mainittu viitenumeroa 208 koskevassa f sarakkeessa
261	2-Aminopyridin-3-oli 2-Amino-3-Hydroxypyridine CAS-nro 16867-03-1 EY-nro 240-886-8	Hiusväriaine hapettavissa hius- värituotteissa		Hapettavissa olosuhteissa tapahtuneen sekoittamisen jälkeen hiuksiin levitet- täessä enimmäispitoisuus saa olla enintään 1,0 %.	Kuten mainittu viitenumeroa 205 koskevan f sarakkeen a kohdassa

a	b	c	d	e	f
262	2-Metyyli-1-naftyyliasettaatti 1-Acetoxy-2-Methylnaphthalene CAS-nro 5697-02-9 EY-nro 454-690-7	Hiusväriaine hapettavissa hiusvärituotteissa		Hapettavissa olosuhteissa tapahtuneen sekoittamisen jälkeen hiuksiin levitetäessä enimmäispitoisuus saa olla enintään 2,0 %. (Kun sekä ainetta 2-Methyl-1-Naphthol että ainetta 1-Acetoxy-2-Methylnaphthalene esiintyy hiusvärituotteessa, aineen 2-Methyl-1-Naphthol enimmäispitoisuus hiuksiin levitettäessä saa olla enintään 2,0 %.)	Kuten mainittu viitenumeroa 205 koskevan f sarakkeen a kohdassa
263	1-Hydroksi-2-metyylinaftaleeni 2-Methyl-1-Naphthol CAS-nro 7469-77-4 EY-nro 231-265-2	Hiusväriaine hapettavissa hiusvärituotteissa		Hapettavissa olosuhteissa tapahtuneen sekoittamisen jälkeen hiuksiin levitetäessä enimmäispitoisuus saa olla enintään 2,0 %. (Kun sekä ainetta 2-Methyl-1-Naphthol että ainetta 1-Acetoxy-2-Methylnaphthalene esiintyy hiusvärituotteessa, aineen 2-Methyl-1-Naphthol enimmäispitoisuus hiuksiin levitettäessä saa olla enintään 2,0 %.)	Kuten mainittu viitenumeroa 205 koskevan f sarakkeen a kohdassa
264	Dinatrium 5,7-dinitro-8-oksido-2-naftaleenisulfonaatti Acid Yellow 1 CAS-nro 846-70-8 EY-nro 212-690-2 CI 10316	a) Hiusväriaine hapettavissa hiusvärituotteissa b) Hiusväriaine ei-hapettavissa hiusvärituotteissa	b) 0,2 %	a) Hapettavissa olosuhteissa tapahtuneen sekoittamisen jälkeen hiuksiin levitettäessä enimmäispitoisuus saa olla enintään 1,0 %.	a) Kuten mainittu viitenumeroa 205 koskevan f sarakkeen a kohdassa b) Kuten mainittu viitenumeroa 208 koskevassa f sarakkeessa
265	4-Nitro-1,2-fenyylenidiamiini 4-Nitro-o-Phenylenediamine CAS-nro 99-56-9 EY-nro 202-766-3	Hiusväriaine hapettavissa hiusvärituotteissa		Hapettavissa olosuhteissa tapahtuneen sekoittamisen jälkeen hiuksiin levitetäessä enimmäispitoisuus saa olla enintään 0,5 %.	Kuten mainittu viitenumeroa 205 koskevan f sarakkeen a kohdassa
266	2-(4-Amino-3-nitroaniliini)etanoli HC Red No. 7 CAS-nro 24905-87-1 EY-nro 246-521-9	Hiusväriaine ei-hapettavissa hiusvärituotteissa	1,0 %	— Älä käytä nitrosoivissa reaktiojärjestelmissä — Nitrosamiinipitoisuus enintään 50 µg/kg — Säilytä nitriittivapaissa säiliöissä	Kuten mainittu viitenumeroa 208 koskevassa f sarakkeessa

a	b	c	d	e	f
267	2-[bis(2-Hydroksietyyli)amino]-5-nitrofenoli HC Yellow No. 4 CAS-nro 59820-43-8 EY-nro 428-840-7	Hiusväriaine ei-hapettavissa hiusvärituotteissa	1,5 %	— Älä käytä nitrosoivissa reaktiojärjestelmissä — Nitrosamiinipitoisuus enintään 50 µg/kg — Säilytä nitriittivapaissa säiliöissä	
268	2-[(2-Nitrofenyyli)amino]etanoli HC Yellow No. 2 CAS-nro 4926-55-0 EY-nro 225-555-8	a) Hiusväriaine hapettavissa hiusvärituotteissa b) Hiusväriaine ei-hapettavissa hiusvärituotteissa	b) 1,0 %	a) Hapettavissa olosuhteissa tapahtuneen sekoittamisen jälkeen hiuksiin levitettäessä enimmäispitoisuus saa olla enintään 0,75 %. a) ja b): — Älä käytä nitrosoivissa reaktiojärjestelmissä — Nitrosamiinipitoisuus enintään 50 µg/kg — Säilytä nitriittivapaissa säiliöissä	a) Kuten mainittu viitenumeroa 205 koskevan f sarakkeen a kohdassa
269	4-[(2-Nitrofenyyli)amino]fenoli HC Orange No. 1 CAS-nro 54381-08-7 EY-nro 259-132-4	Hiusväriaine ei-hapettavissa hiusvärituotteissa	1,0 %		
270	2-Nitro-N1-fenyyli-bentseeni-1,4-diamiini HC Red No. 1 CAS-nro 2784-89-6 EY-nro 220-494-3	Hiusväriaine ei-hapettavissa hiusvärituotteissa	1,0 %		Kuten mainittu viitenumeroa 208 koskevassa f sarakkeessa
271	1-Metoksi-3-(β-aminoetyyli)amino-4-nitrobentseeni, hydrokloridi HC Yellow No. 9 CAS-nro 86419-69-4 EY-nro 415-480-1	Hiusväriaine ei-hapettavissa hiusvärituotteissa	0,5 % (hydrokloridiksi laskettuna).	— Älä käytä nitrosoivissa reaktiojärjestelmissä — Nitrosamiinipitoisuus enintään 50 µg/kg — Säilytä nitriittivapaissa säiliöissä	

a	b	c	d	e	f
272	1-(4'-Aminofenyyliatso)-2-metyyli-4-(bis-2-hydroksietyyli) aminobentseeni HC Yellow No. 7 CAS-nro 104226-21-3 EY-nro 146-420-6	Hiusväriaine ei-hapettavissa hiusvärituotteissa	0,25 %		
273	N-(2-Hydroksietyyli)-2-nitro-4-trifluorimetyyli-aniliini HC Yellow No. 13 CAS-nro 10442-83-8 EY-nro 443-760-2	a) Hiusväriaine hapettavissa hiusvärituotteissa b) Hiusväriaine ei-hapettavissa hiusvärituotteissa	b) 2,5 %	a) Hapettavissa olosuhteissa tapahtuneen sekoittamisen jälkeen hiuksiin levitettäessä enimmäispitoisuus saa olla enintään 2,5 %. a) a) ja b): — Älä käytä nitrosoivissa reaktiojärjestelmissä — Nitrosamiinipitoisuus enintään 50 µg/kg — Säilytä nitriittivapaissa säiliöissä	a) Kuten mainittu viitenumeroa 205 koskevan f sarakkeen a kohdassa
274	Bentseeniaminium, 3-[(4,5-dihydro-3-metyyli-5-okso-1-fenyli-1H-pyratsol-4-yyli)atso]-N,N,N-trimeetyli-, kloridi Basic Yellow 57 CAS-nro 68391-31-1 EY-nro 269-943-5	Hiusväriaine ei-hapettavissa hiusvärituotteissa	2,0 %		
275	Etanoli, 2,2'-[[4-(4-aminofenyli)atso]fenyyli]imino]bis- Disperse Black 9 CAS-nro 20721-50-0 EY-nro 243-987-5	Hiusväriaine ei-hapettavissa hiusvärituotteissa	0,3 % (aineiden 2,2'-[4-(4-aminofenyyliatso)fenyyylimino] di-etanoli ja lignosulfaatti seoksesta suhteessa 1:1)		
276	9,10-Antraseenidioni, 1,4-bis[(2,3-dihydroksipropyli)amino]- HC Blue No.14 CAS-nro 99788-75-7 EY-nro 421-470-7	Hiusväriaine ei-hapettavissa hiusvärituotteissa	0,3 %	— Älä käytä nitrosoivissa reaktiojärjestelmissä — Nitrosamiinipitoisuus enintään 50 µg/kg — Säilytä nitriittivapaissa säiliöissä	

a	b	c	d	e	f
277	2-(4-Metyyli-2-nitroaniliini)etanoli Hydroxyethyl-2-Nitro-p-Toluidine CAS-nro 100418-33-5 EY-nro 408-090-7	a) Hiusväriaine hapettavissa hiusvärituotteissa b) Hiusväriaine ei-hapettavissa hiusvärituotteissa	b) 1,0 %	a) Hapettavissa olosuhteissa tapahtuneen sekoittamisen jälkeen hiuksiin levitettäessä enimmäispitoisuus saa olla enintään 1,0 %. a) ja b): — Älä käytä nitrosoivissa reaktiojärjestelmissä — Nitrosamiinipitoisuus enintään 50 µg/kg — Säilytä nitriittivapaissa säiliöissä	a) Kuten mainittu viitenumeroa 205 koskevan f sarakkeen a kohdassa
278	1-Amino-2-nitro-4-(2',3'-dihydrok-sipropyli)amino-5-klooribentseeni + 1,4-bis-(2',3'-dihydroksipropyli)amino-2-nitro-5-klooribentseeni HC Red No. 10 + HC Red No. 11 CAS-nro 95576-89-9 + 95576-92-4	a) Hiusväriaine hapettavissa hiusvärituotteissa b) Hiusväriaine ei-hapettavissa hiusvärituotteissa	b) 2,0 %	a) Hapettavissa olosuhteissa tapahtuneen sekoittamisen jälkeen hiuksiin levitettäessä enimmäispitoisuus saa olla enintään 1,0 %. a) ja b): — Älä käytä nitrosoivissa reaktiojärjestelmissä — Nitrosamiinipitoisuus enintään 50 µg/kg — Säilytä nitriittivapaissa säiliöissä	a) Kuten mainittu viitenumeroa 205 koskevan f sarakkeen a kohdassa"

ii) Korvataan viitenumeroita 16 ja 22 koskevat kohdat seuraavasti:

Viite-nro	Aine	Rajoitukset			Käytön edellytykset ja varoitukset, jotka on painettava selosteeseen
		Soveltamis- tai käyttöala	Suurin sallittu pitoisuus valmiissa kosmeettisessa valmisteessa	Muut rajoitukset ja vaatimukset	
a	b	c	d	e	f
"16	1-Naftalenoli 1-Naphthol CAS-nro 90-15-3 EY-nro 201-969-4	Hiusväriaine hapettavissa hiusvärituotteissa		Hapettavissa olosuhteissa tapahtuneen sekoittamisen jälkeen hiuksiin levitettäessä enimmäispitoisuus saa olla enintään 2,0 %.	Kuten mainittu viitenumeroa 205 koskevan f sarakkeen a kohdassa
22	1,3-Bentseenidioli Resorcinol CAS-nro 108-46-3 EY-nro 203-585-2	a) Hiusväriaine hapettavissa hiusvärituotteissa 1. yleiskäyttö 2. ammattikäyttö		a) Hapettavissa olosuhteissa tapahtuneen sekoittamisen jälkeen hiuksiin levitettäessä enimmäispitoisuus saa olla enintään 1,25 %.	a) 1. Sisältää resorsinolia. Hiukset huuhdeltava huolellisesti käsittelyn jälkeen.

a	b	c	d	e	f
		b) Hiusvedet ja shampoot	b) 0,5 %		<p>Ei saa käyttää silmäripsien eikä kulmakarvojen värjäykseen.</p> <p>Aineen jouduttua silmiin huuhdeltava välittömästi.</p> <p>Kuten mainittu viitenumeroa 205 koskevan f sarakkeen a kohdassa</p> <p>2. Vain ammattikäyttöön.</p> <p>Sisältää resorsinolia.</p> <p>Aineen jouduttua silmiin huuhdeltava välittömästi.</p> <p>Kuten mainittu viitenumeroa 205 koskevan f sarakkeen a kohdassa</p> <p>b) Sisältää resorsinolia.”</p>

b) Poistetaan 2 osan viitenumeroita 10 ja 50 koskevat kohdat.

PÄÄTÖKSET

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEAN PÄÄTÖS EUPOL AFGHANISTAN/1/2012,

annettu 10 päivänä heinäkuuta 2012,

Euroopan unionin Afganistanissa toteuttaman poliisioperaation (EUPOL AFGANISTAN) operaation johtajan nimittämisestä

(2012/456/YUTP)

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 38 artiklan kolmannen kohdan,

ottaa huomioon Euroopan unionin poliisioperaatiosta Afganistanissa (EUPOL AFGANISTAN) 18 päivänä toukokuuta 2010 annetun neuvoston päätöksen 2010/279/YUTP ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto valtuutti päätöksen 2010/279/YUTP 10 artiklan 1 kohdan nojalla poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean tekemään Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 38 artiklan mukaisesti asiaankuuluvat EUPOL AFGANISTAN -operaation poliittista valvontaa ja strategista johtoa koskevat päätökset, mukaan lukien päätös operaation johtajan nimittämisestä.
- (2) Unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja on ehdottanut, että Karl Åke ROGHE nimitetään operaation johtajaksi 1 päivästä elokuuta 2012,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Nimitetään Karl Åke ROGHE Euroopan unionin Afganistanissa toteuttaman poliisioperaation johtajaksi 1 päivästä elokuuta 2012 31 päivään toukokuuta 2013.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 10 päivänä heinäkuuta 2012.

Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean puolesta
Puheenjohtaja
O. SKOOG

⁽¹⁾ EUVL L 123, 19.5.2010, s. 4.

NEUVOSTON PÄÄTÖS 2012/457/YUTP,

annettu 2 päivänä elokuuta 2012,

Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/413/YUTP muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja yhteisen kannan 2007/140/YUTP kumoamisesta 26 päivänä heinäkuuta 2010 annetun neuvoston päätöksen 2010/413/YUTP ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 23 artiklan 1 ja 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto antoi 26 päivänä heinäkuuta 2010 päätöksen 2010/413/YUTP.
- (2) Neuvosto katsoo, että eräät henkilöt olisi poistettava päätöksen 2010/413/YUTP liitteessä II olevasta niitä henkilöjä ja yhteisöjä koskevasta luettelosta, joihin kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä, ja että tiettyjä yhteisöjä koskevia merkintöjä olisi muutettava.
- (3) Päätöslauselman 1737 (2006) nojalla perustetun Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston, jäljempänä 'YK:n turvallisuusneuvosto', komitean päätöksen mukaisesti kaksi henkilöä ja yksi yhteisö olisi poistettava päätöksen 2010/413/YUTP liitteessä II olevasta luettelosta ja lisättävä niiden henkilöiden ja yhteisöjen luetteloon, joihin kohdistetaan kyseisen päätöksen liitteessä I esitettyjä rajoittavia toimenpiteitä.
- (4) Päätöksen 2010/413/YUTP liitteissä I ja II esitettyjä luetteloita olisi näin ollen muutettava vastaavasti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Poistetaan tämän päätöksen liitteessä I luetellut henkilöt päätöksen 2010/413/YUTP liitteessä II olevasta luettelosta.

2 artikla

Korvataan päätöksen 2010/413/YUTP liitteessä II olevat tämän päätöksen liitteessä II tarkoitettuja yhteisöjä koskevat merkinnät tämän päätöksen liitteessä II esitetyillä merkinnöillä.

3 artikla

Poistetaan tämän päätöksen liitteessä III luetellut henkilöt ja yhteisö päätöksen 2010/413/YUTP liitteessä II olevasta luettelosta ja lisätään päätöksen 2010/413/YUTP liitteessä I olevaan luetteloon, sellaisena kuin se on muutettuna tämän päätöksen liitteessä III olevilla merkinnöillä.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 2 päivänä elokuuta 2012.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

A. D. MAVROYIANNIS

⁽¹⁾ EUVL L 195, 27.7.2010, s. 39.

*LIITE I***1 artiklassa tarkoitetut henkilöt**

1. Tri Ahmad AZIZI
 2. Tri Ali DIVANDARI
 3. Tri Abdolnaser HEMMATI
 4. Mohammad Reza MESKARIAN
 5. Sayeed ZAVVAR
-

LIITE II

2 artiklassa tarkoitettut yhteisöt

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	Mobin Sanjesh	Entry 3, No 11, 12th Street, Miremad Alley, Abbas Abad, Tehran	Osallistuu Iranin ydinohjelmassa suoraan sovellettavien laitteistojen ja materiaalien hankintaan.	1.12.2011
2.	Bank Melli Iran ZAO (alias Mir Business Bank)	Number 9/1, Ulitsa Mashkova, Moscow, 130064, Russia Alternative addr: Mashkova st. 9/1 Moscow 105062 Russia	Bank Mellin omistuksessa.	23.6.2008
3.	Melli Bank plc	London Wall, 11th floor, London EC2Y 5EA, United Kingdom	Bank Mellin omistuksessa.	23.6.2008
4.	Neka Novin (alias Niksa Nirou)	Unit 7, No 12, 13th Street, Mir-Emad St, Motahary Avenue, Tehran, 15875-6653	Osallistunut Iranin ydinohjelmaan suoraan sovellettavien erikoislaitteistojen ja -materiaalien hankintaan.	23.5.2011
5.	Bank Tejarat	Postiosoite: Taleghani Br. 130, Taleghani Ave. P.O.Box: 11365 - 5416, Tehran, Puh.: 88826690 Teleksi: 226641 TJTA IR. Faksi: 88893641 Internetsivusto: http://www.tejaratbank.ir	Bank Tejarat on Iranin valtion osittain omistama pankki. Se on edistänyt suoraan Iranin ydinteknologiapyrkimyksiä. Esimerkiksi vuonna 2011 Bank Tejarat osallistui kymmenien miljoonien dollarien siirtoon avustaakseen YK:n nimeämää Iranin ydinenergiajärjestöä (AEOI) sen pyrkimyksissä hankkia uraanioksidia (yellowcake). AEOI on Iranin tärkein ydinteknologiutkimus- ja kehitysorganisaatio, joka johtaa halkeamiskelpoisten aineiden tuotanto-ohjelmien toteuttamista. Bank Tejarat on aiemmin myös avustanut nimettyjä iranilaisia pankkeja kansainvälisten pakotteiden kiertämisessä esimerkiksi osallistumalla YK:n nimeämän Shahid Hemmat Industrial Groupin peiteyritysten toimintaan.	23.1.2012
6.	Shahid Beheshti University	Daneshju Blvd., Yaman St., Chamran Blvd., P.O. Box 19839-63113, Tehran, Iran	Puolustusministeriön ja asevoimien logistiikkayksikön (MODAFL) omistuksessa tai määräysvallassa. Suorittaa ydinaseiden kehittämiseen liittyvää tieteellistä tutkimusta.	23.5.2011

LIITE III

3 artiklassa tarkoitettut henkilöt ja yhteisö

Henkilöt

1. Azim Aghajani (kirjoitetaan myös: Adhajani). Tehtävä: IRGC:n Qods-joukkojen jäsen; joukkojen komentajana toimiva kenraalimajuri Qasem Soleimani nimettiin YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1747 (2007).

Lisätietoja: Osallistunut päätöslauselman 1747 (2007) 5 kohdan rikkomiseen; kyseisessä kohdassa kielletään aseiden ja niihin liittyvän materiaalin vienti Iranista.

Täydentäviä tietoja: Kansalaisuus: Iran. Passin numero: 6620505, 9003213

YK:n nimeämispäivä: 18. huhtikuuta 2012

2. Ali Akbar Tabatabaei (alias: Sayed Akbar Tahmaesebi). Tehtävä: IRGS:n Qods-joukkojen jäsen; joukkojen komentaja kenraalimajuri Qasem Soleimani nimettiin YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1747 (2007).

Lisätietoja: Osallistunut päätöslauselman 1747 (2007) 5 kohdan rikkomiseen; kyseisessä kohdassa kielletään aseiden ja niihin liittyvän materiaalin vienti Iranista.

Täydentäviä tietoja: Kansalaisuus: Iran. Syntynyt: 1967

YK:n nimeämispäivä: 18. huhtikuuta 2012

Yhteisö

1. Behineh Trading Co.

Lisätietoja: Iranilainen yritys, jolla oli keskeinen rooli Iranin laittomissa, Länsi-Afrikkaan suuntautuneissa aseiden siirroissa ja joka toimi kenraalimajuri Qasem Soleimanin komennossa olevien IRGC:n Qods-joukkojen puolesta; Qasem Soleimani nimettiin YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1747 (2007) aselähetyksen laivaajana.

Täydentäviä tietoja: Sijainti: Tavakoli Building, Opposite of 15th Alley, Emam-Jomeh Street, Tehran, Iran. Puhelin: +98 9195382305. Internetsivusto: <http://www.behinehco.ir>

YK:n nimeämispäivä: 18. huhtikuuta 2012

OIKAISUJA

Oikaistaan Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/52/EY, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2009, maassa laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten työnantajiin kohdistettavia seuraamuksia ja toimenpiteitä koskevista vähimmäisvaatimuksista

(Euroopan unionin virallinen lehti L 168, 30. kesäkuuta 2009)

Sivulla 24, alaviitteessä 3

korvataan: ”Euroopan parlamentin lausunto, annettu 4. helmikuuta 2009 ...”

seuraavasti: ”Euroopan parlamentin lausunto, annettu 19. helmikuuta 2009 ...”.

TILAUSHINNAT 2012 (ilman ALV:a, sisältää normaalit lähetyskulut)

Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	1 200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, paperipainos, vuosittainen DVD	22 EU:n virallista kieltä	1 310 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	840 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, kuukausittainen (kumulatiivinen) DVD	22 EU:n virallista kieltä	100 euroa/vuosi
Virallisen lehden täydennysosa (S-sarja), tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat, DVD, ilmestyvät kerran viikossa	Monikielinen: 23 EU:n virallista kieltä	200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, C-sarja – kilpailut	Kilpailua koskevilla kielillä	50 euroa/vuosi

Euroopan unionin virallisilla kielillä ilmestyvästä *Euroopan unionin virallisesta lehdestä* on tilattavissa 22 eri kieliversiota. Tilaus käsittää L-sarjan (Lainsäädäntö) ja C-sarjan (Tiedonantoja ja ilmoituksia).

Jokainen kieliversio tilataan erikseen.

Virallisessa lehdessä L 156 18. kesäkuuta 2005 julkaistun neuvoston asetuksen (EY) N:o 920/2005 mukaan velvollisuus laatia kaikki säädökset iirin kielellä ja julkaista ne tällä kielellä ei väliaikaisesti sido Euroopan unionin toimielimiä, joten iirin kielellä julkaistavat viralliset lehdet ovat myynnissä erikseen.

Virallisen lehden täydennysosan (S-sarja – tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat) tilaukseen sisältyvät kaikki 23 virallista kieliversiota yhdellä monikielisellä DVD-levyllä.

Euroopan unionin virallisen lehden tilaajat voivat pyynnöstä saada virallisen lehden liitteitä. Tilaajille ilmoitetaan liitteiden ilmestymisestä *Euroopan unionin viralliseen lehteen* sisältyvässä kohdassa ”Huomautus lukijalle”.

Myynti ja tilaukset

Maksulliset julkaisut, kuten *Euroopan unionin virallinen lehti*, ovat tilattavissa jälleenmyyjiltämme. Luettelo jälleenmyyjistä löytyy seuraavasta internetosoitteesta:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_fi.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä* ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.

Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>

